

CONTEMPORARY SCIENCE ASSOCIATION • NEW YORK

**Proceedings of the 7th
World Congress on
the Advancement of
Scholarly Research in
Science, Economics,
Law, and Culture**

**THE 1ST IISHSS INTERNATIONAL CONFERENCE
ON LAW AND SOCIAL ORDER**

March 12, 2011

VOLUME 2

Heather Ridley, Michael Farber, and Susan Hull (eds.)

ADDLETON ACADEMIC PUBLISHERS • NEW YORK



Addleton Academic Publishers

www.addletonacademicpublishers.com,
editors@addletonacademicpublishers.com
30-18 50th Street, Woodside, New York, 11377

ISBN 978-1-935494-25-6
Library of Congress Control Number: 2011903242

© Addleton Academic Publishers 2011

Addleton Academic Publishers is an imprint of RIOTS, New York

Addleton Academic Publishers has no responsibility for the persistence or accuracy of urls for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

This volume is a direct offshoot of *The 1st IISHSS International Conference on Law and Social Order* – Constantza, March 12, 2011

CSA Congresses are affiliated with the international peer-reviewed academic journals edited by Addleton Academic Publishers, New York.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission in writing of Addleton Academic Publishers, or as expressly permitted by law, or under terms agreed with the appropriate reprographics rights organization. Enquiries concerning reproduction outside the scope of the above should be sent to the Rights Department, Addleton Academic Publishers, at the address above. You must not circulate this book in any other binding or cover and you must impose this same condition on any acquirer.

Produced in the United States of America

CONTENTS

ECONOMIC, FINANCIAL AND COMMERCIAL LAW

**CONVENTIONS FOR THE AVOIDANCE
OF DOUBLE-TAXATION. ROMANIA CASE [5]**

GEORGIANA COVRIG

**REFLECTIONS REGARDING THE CONCEPT,
FORMS, CAUSES AND EFFECTS OF TAX EVASION [10]**

ION CRISTEA

**THE ROLE OF NBFs IN DEVELOPING MARKET.
LEGAL FRAMEWORK [19]**

CRISTIAN DIMA

THE FUNDAMENTALS OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT [25]

MIHAELA ELVIRA GHERASIM, GHEORGHE TĂNASE

**THE EVOLUTION AND INTER-DEPENDENCE
OF TOURISM WITH THE ENVIRONMENT [36]**

MIHAELA ELVIRA GHERASIM, GHEORGHE TĂNASE

**ROMANIA'S VULNERABILITY TO ECONOMICAL,
POLITICAL AND TERRORIST THREATS [50]**

AUREL ZAHARIA

LEGAL CURRENT ISSUES

HIGHER EDUCATION, CORRUPTION, AND REFORM [57]

VINCENT R. JOHNSON

**THE RELATIONSHIP BETWEEN THE CARRIERS
PARTICIPATING IN THE PERFORMANCE OF
INTERNATIONAL RAIL FREIGHT [75]**

EMILIAN NEAGU

**DEFINING THE CONCEPT OF HUMAN RIGHTS
IN THE LIGHT OF JURIDICAL VALUES THEORY [81]**

NICOLAE PAVEL

HISTORY, PRESENT AND PERSPECTIVES IN DEMOCRACY [98]

CAMELIA OLTEANU

**THE STUDY ON THE ROLE OF PUBLIC ADMINISTRATION
IN THE MODERNIZATION OF STATE [106]**

CRISTINA-DANA MITU

**THE STUDY ON THE PUBLIC ADMINISTRATION REFORM IN ROMANIA
WHICH CONTRIBUTES TO REDUCE CORRUPTION [115]**

CRISTINA-DANA MITU

POLITICAL ROMANIA, POETIC ROMANIA – GOSSIP AND OTHER SCANDALS [126]
AMELIA STĂNESCU

**SEVERAL THEORETICAL AND PRACTICAL ASPECTS
OF THE TRANSPORTATION CONTRACT:
THE REGLEMENTATION WITHIN THE NEW CIVIL CODE [131]**
ADINA LAURA PANDELE

**THE SHIP OWNER’S OBLIGATION TO ENSURE
SEAWORTHINESS OF THE SHIP – IMPLICIT OBLIGATION
OF THE SHIP OWNER IN THE CHARTER PARTY [142]**
CLAUDIU IULIAN LESNI

E-LEARNING PERSPECTIVES – WEB 2.0 TECHNOLOGIES [149]
MĂDĂLINA MATEI (NIȚOIU), ANCA DOMNICA LUPU

LEGAL LANGUAGE

LEGAL TRANSLATION: PRINCIPLES OF SUCCESS [157]
OLGA BURUKINA

**DEALING WITH ‘TERMINOLOGICAL INCONGRUENCY’
IN LEGAL LANGUAGE [178]**
ADINA RĂDULESCU

TEACHING THE ORIGINS OF ENGLISH LEGAL LANGUAGE [190]
LAVINIA NĂDRAG

BEING CREATIVE WITH THE SYNTAX OF LEGAL LANGUAGE [197]
FILIP BACALU

**LEGAL LANGUAGE AND CRIMINAL CONVERSATION
IN MEDIEVAL SOCIETY AND LEGENDS [205]**
ANCA MAGIRU, IONEL MAGIRU

**DYNAMICS OF LEGAL VOCABULARY IN
THE NEW CODE OF CRIMINAL PROCEDURE [214]**
OLGA DUȚU

**FACTORS OF MODELLING THE LEGAL LANGUAGE
FROM THE CURRENT ROMANIAN LEGISLATION [217]**
GHEORGHE LATEȘ, GABRIELA LUPȘAN, MIHAELA POSTOLACHE

**THE COMPLEXITY OF LEGAL TRANSLATION:
SOCIAL AND CULTURAL BOUNDS ASPECTS [228]**
ONORINA BOTEZAT

ASPECTS JURIDIQUES DANS LE THEATRE COMIQUE DU XIX^E SIECLE [235]
ALINA BOBOC

**DIVERSIFICATION AND CONFLICTS IN WOMEN’S ROLES
IN THE LATE 19TH CENTURY SOCIETY [244]**
RAMONA MIHĂILĂ